

## Werbetextgeräte & Sprachspeicher Lecteurs de texte & mémoires vocales

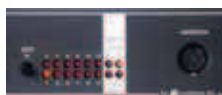
### ProMote

Mit ProMote können zwölf Werbespots und ein Jingle oder Gong aufgenommen, verwaltet und wiedergegeben werden. Modernste Prozessoren steuern die Digitalisierung und die Wiedergabe der gespeicherten Werbedurchsagen. In Verbindung mit ProSat kann ProMote als Downloader verwendet werden. Werbespots oder sonstige Durchsagen können dann via Satellit in das Gerät eingespielt werden. ProMote eignet sich auch für Alarm- oder Ladenschlussdurchsagen.

Avec le ProMote, il est possible d'enregistrer douze textes publicitaires avec un gong ou un Jingle; ensuite, ils peuvent être gérés et reproduits. Des processeurs modernes commandent la numérisation et la reproduction des textes mémorisés. En relation avec le récepteur ProSat, on utilise le ProMote pour télécharger le texte. Des textes publicitaires ou d'autres messages sont chargés via satellite sur l'appareil. Le ProMote est aussi prévu pour des textes d'alarme ou texte de fermeture de magasin.



ProMote

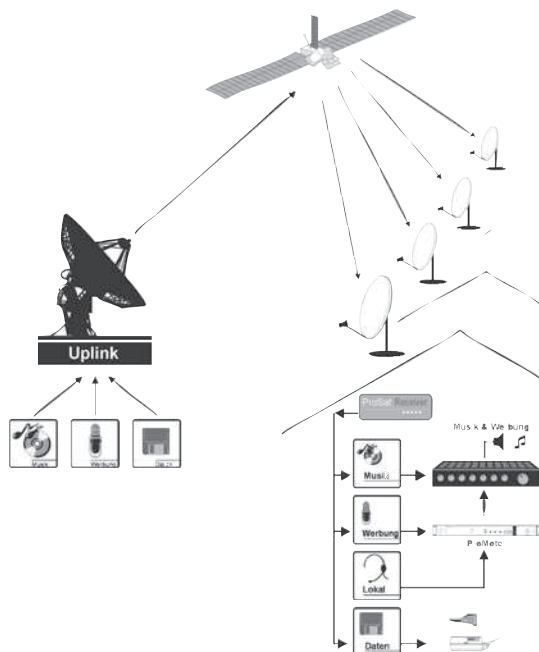


12 Werbetexte à 50 Sekunden  
Werbespots aufzeichnen vor Ort oder via Satellit  
Interner Speicher für Ankündigungsgong oder Jingle  
Symmetrische Ein- / Ausgänge  
Interne Timerfunktion  
Alarm- und Prioritätsfunktion für Durchsagen mit externer Auslösung  
Kompletter Befehlssatz für ProSat-Anbindung / RS232 Interface  
Lieferung inkl. Headset für Aufnahme und Vorhören

Enregistrement via satellite ou par microphone sur place  
Mémoire interne pour gong ou jingle  
Entrées et sorties symétriques  
Timer interne  
Fonctions d'alarme et de priorités pour des messages avec des commandes externes  
Commandes complètes pour liaisons sur ProSat / Interface RS 232  
Inclus dans la livraison: Headset pour enregistrement et pré - écoute

#### Zubehör / Accessoir:

Alarmtext in vier Sprachen  
Texte d'alarme en quatre langues



### Downloading

ProMote enthält den vollen Befehlssatz zur Anbindung an ProSat und ermöglicht das „Downloaden“ und Verwalten von Werbespots via Satellit. Beliebig viele der zwölf Werbetexte können über ProSat eingespielt werden. Die einzelnen Speicherplätze lassen sich ferngesteuert für den Marktleiter sperren, um ein Löschen der geladenen Werbedurchsagen zu verhindern.

ProMote possède toutes les commandes nécessaires pour la liaison avec le ProSat et permet ainsi de charger et de gérer les spots publicitaires reçus par satellite. On peut charger le nombre voulu parmi les douze spots. Les douze places de mémoire se laissent commander à distance, par la direction centrale, pour éviter que les spots soient effacés d'une manière inopportune.

#### Technische Daten / Fiche technique

Grenzfrequenz / Fréquence maximale:	11 kHz
Line out / Line out:	+6 dB sym.
Gewicht / Poids:	3,0 kg
Dimensionen / Dimensions:	1 HE, 430 x 44 x 200 mm
Leistungs-Aufnahme / Puissance alimentation:	ca. 30 VA
Stromversorgung / Tension nominale de service:	230 VAC 50Hz

## DigiVoice II

Sprach- und Musikspeicher für gleichbleibende Durchsagen oder Signale. DigiVoice kann je nach gewünschter Qualität bis zu drei Minuten Sprache oder Musik wiedergeben. Vier verschiedene Meldungen können im nichtflüchtigen Speicher abgelegt und einzeln angefordert werden (die Aufnahme erfolgt im Werk). DigiVoice steuert die einzelnen Meldungen und garantiert, dass Alarm- oder Notfallmeldungen immer höchste Priorität haben.

Mémoire vocale ou musicale pour des messages ou signaux avec un contenu fixe. Selon la qualité désirée, le Digi Voice peut reproduire jusqu'à trois minutes de musique ou parole; quatre différents messages peuvent être déposés dans la mémoire et reproduits séparément, selon demande (l'enregistrement se fait à l'usine). Digi Voice commande les différents messages et garantit que les appels d'alarme et secours restent toujours prioritaires.



DigiVoice II



4 Einzelmeldungen  
 Prioritätssteuerung  
 Speicherung der Anforderungen bei „Besetzt“  
 Ansteuerung für Signallampe im Alarmfall  
 Symmetrischer NF-Ausgang  
 Variable Textlänge  
 Start/Stop oder Dauerkontakt wählbar für jeden Text  
 Dauer- oder Einzelwiedergabe für jeden Text wählbar  
 Speicherung in nichtflüchtigem Speicher

4 messages séparés  
 Commande de priorité  
 Mémorisation de la demande en cas „occupé“  
 Commande de la lampe d'indicateur en cas d'alarme  
 Sortie BF symétrique  
 Longueur du texte variable  
 Arrêt/départ ou contact continu avec sélection pour chaque texte  
 Reproduction séparée ou en continu à choix  
 Mémorisation dans des mémoires non fugitives

### Zubehör / Accessoires:

**LGH-1U** Leergehäuse 19", 1 HE  
**NT-24** 24 V Netzteil  
 Alarmtext in div. Sprachen

**LGH-1U** Boîtier vide 19", 1 HE  
**NT-24** Alimentation 24 V  
 Texte d'alarme en différentes langues

### Technische Daten / Fiche technique

Grenzfrequenz / Fréquence maximale:	11 kHz
Line out / Line out:	+2 dB sym
Relais Schaltung / Liaison relais:	1 Anforderung out, 1x Alarm out / 1 demande out, 1x alarme out
Gewicht / Poids:	0,1 kg
Dimensionen / Dimensions:	136 x 25 x 110 mm
Leistungs-Aufnahme / Puissance alimentation:	ca. 5 VA
Stromversorgung / Tension nominale de service:	24 VDC